Des jeunes musiciens palestiniens dÃ©fient le Â« systÃ¨me dâ??oppression Â»

Description

Lâ??Orchestre des jeunes de Palestine est en tournÃ©e en Europe, ayant dÃ» faire des rÃ©pÃ©titions par Skype Ã cause des restrictions aux dÃ©placements.

Par Samira Shackle, 5 aoÃ»t 2019

Lorsque Nai Barghouti avait 11 ans, elle essayait un jour dâ??aller de chez elle en Cisjordanie occupÃ©e jusquâ??Ã JÃ©rusalem pour y prendre un cours de musique, comme elle le faisait chaque semaine.

Elle a Ã©tÃ© arrÃªtÃ©e Ã un checkpoint et on lui a dit quâ??elle nâ??avait pas les bons documents ; elle emportait toujours une photocopie de son certificat de naissance, mais cette fois-ci le soldat israÃ©lien exigeait lâ??original.

N. Barghouti nâ??arrÃªtait pas de rÃ©pÃ©ter quâ??elle venait chaque semaine, mais le soldat ne voulait pas transiger.

En larmes, elle a appelÃ© son pÃ¨re, qui est venu la chercher. Il lui a demandÃ© si elle voulait rentrer Ã la maison ou essayer dâ??aller Ã JÃ©rusalem par un autre chemin.

Â« Jâ??ai dit â??non, je ne rentre pas Ã la maison, parce que câ??est ce quâ??ils veulentâ?? Â», se souvient Nai. Â« MÃªme maintenant, cela signifie beaucoup pour moi dâ??aller aux cours de musique. Câ??est mon droit. Et en Palestine, lâ??art est devenu un privilÃ¨ge, pas un droit. Â»

Aujourdâ??hui, N. Barghouti est flÃ»tiste et chanteuse dans lâ??Orchestre des jeunes de Palestine (OJP), qui est actuellement en tournÃ©e en Europe.

Lâ??orchestre a Ã©tÃ© crÃ©Ã© en 2004 par Suhail Khoury, le directeur gÃ©nÃ©ral du Conservatoire de musique Edward Said Ã lâ??UniversitÃ© de Beir Zeit en Cisjordanie, avec pour vocation de rÃ©unir des jeunes musiciens palestiniens et de les aider Ã se dÃ©velopper.

Â« Jâ??ai rÃ©alisÃ© en circulant dans la rÃ©gion quâ??il y avait beaucoup de jeunes musiciens Palestiniens talentueux, mais comme câ??est le cas pour tous les Palestiniens, ils Ã©taient dispersÃ©s dans diffÃ©rents lieux sur terre Â», dit S. Khoury.

Â« Jâ??ai dÃ©cidÃ© de les rÃ©unir dans un projet culturel commun. Je voulais leur dire quâ??oÃ¹ quâ??ils soient, de quelque gÃ©nÃ©ration quâ??ils soient, ils Ã©taient toujours palestiniens, et que sâ??ils Ã©taient musiciens, ceci Ã©tait leur adresse. Lâ??OJP est un groupe qui vous rÃ©unira tous. Â»

Lorsque lâ??orchestre a Ã©tÃ© crÃ©Ã©, les candidatures Ã©taient ouvertes aux personnes vivant en Palestine et dans toute la diaspora.

Des musiciens du monde entier ont postulÃ©. Les conditions dâ??entrÃ©e ont maintenant changÃ©, pour accepter de jeunes musiciens (de 14 Ã 26 ans) de tout le monde arabe.



Lâ??orchestre a Ã©tÃ© crÃ©Ã© en 2004 par Suhail Khoury, le directeur gÃ©nÃ©ral du Conservatoire de musique Edward Said Ã lâ??UniversitÃ© de Beir Zeit en Cisjordanie [avec lâ??aimable autorisation de Suhail Khoury]

Au cours des annÃ©es, lâ??OJP a donnÃ© des concerts au Moyen-Orient, dans les Territoires palestiniens occupÃ©s et en Europe.

La tournÃ©e actuelle inclut des concerts Ã Oslo, Copenhague et Amsterdam.

Â« Normalement, lorsque les gens parlent des Palestiniens, câ??est parce que nous sommes sous occupation et dÃ©favorisÃ©s Â», dit N. Barghouti. Â« Lâ??OJP montre le cÃ´tÃ© puissant, beau, crÃ©atif de la Palestine, qui est si prÃ©sent. Â»

Si crÃ©er un orchestre de jeunes ne semble pas Ãªtre une entreprise trÃ¨s compliquÃ©e, dans le contexte palestinien câ??est un parcours semÃ© dâ??embÃ»ches.

Â« Câ??est un vrai dÃ©fi parce que les gens ne peuvent pas facilement se retrouver Â», dit S. Khoury.

Les musiciens de la Bande de Gaza se voient rÃ©guliÃ¨rement refuser des permis de voyager par les autoritÃ©s israÃ©liennes, mÃªme lorsque des visas pour sortir du pays leur ont Ã©tÃ© attribuÃ©s. Les musiciens palestiniens vivant au Liban ou en Syrie ne parviennent souvent pas Ã obtenir des autorisations pour se rendre en Cisjordanie pour jouer. Les rÃ©pÃ©titions doivent parfois se faire sur Skype.

En gÃ©nÃ©ral, le groupe se rÃ©unit une semaine avant la tournÃ©e, dans un lieu neutre, pour rÃ©pÃ©ter intensivement â?? cette annÃ©e, cela a eu lieu en NorvÃ¨ge.

Ces restrictions strictes de leurs mouvements reflÃ¨tent un schÃ©ma gÃ©nÃ©ral ; une Ã©tude menÃ©e en juillet 2018 recensait 705 obstacles permanents en Cisjordanie, qui restreignent ou soumettent Ã un contrÃ´le les dÃ©placements de Palestiniens en vÃ©hicule ou Ã pied.

Â« Cela va avec le refus du droit au retour des rÃ©fugiÃ©s palestiniens, qui constituent toujours la majoritÃ© des Palestiniens. Les Palestiniens citoyens dâ??IsraÃ«l et les Palestiniens de JÃ©rusalem sont Ã©galement soumis Ã des formes spÃ©cifiques de contrÃ´le de leurs vies et de leurs mouvements Â», dÃ©crit Rafeef Ziadah, enseignant en sciences politiques Ã lâ??Ã?cole des Ã©tudes orientales et africaines de lâ??UniversitÃ© de Londres.

Â« Il est ainsi difficile pour les Palestiniens de se rencontrer au-delÃ de ces barriÃ¨res, de sâ??organiser collectivement et de voyager. Câ??est pourquoi un projet tel que lâ??OJP est trÃ¨s important â?? son existence mÃªme reprÃ©sente fondamentalement un dÃ©fi au systÃ¨me dâ??oppression qui sÃ©pare les Palestiniens entre eux et les isole du reste du monde. Â»

La musique, en particulier, a fait face Ã des obstacles importants.

Le Conservatoire de musique Edward Said sâ??appuie entre autres sur des enseignants Ã©trangers, dont beaucoup se sont vu refuser des visas par les autoritÃ©s israÃ©liennes ces derniÃ¨res annÃ©es.

Au cours de lâ??annÃ©e acadÃ©mique 2017-2018, quatre enseignants internationaux sur 20 se sont vu refuser un visa ou lâ??entrÃ©e sur le territoire ; et en 2018-2019, ils Ã©taient 8 sur 19 dans ce cas.

Â« Les assauts dâ??IsraÃ«l contre les Palestiniens ne se limitent pas au vol de la terre et Ã lâ??occupation militaire, mais ils sont Ã©galement des assauts contre la culture palestinienne dans son entier Â», dit R. Ziadah.

Â« Des projets culturels continuent dâ??Ãªtre au cÅ?ur de la rÃ©sistance palestinienne. Ils ne fonctionnent pas tout seuls, Ã©videmment, mais ils sont un Ã©lÃ©ment crucial du mouvement pour la libertÃ© car ils rassemblent les personnes dans la lutte et remettent en question les perceptions nÃ©gatives et les stÃ©rÃ©otypes, tout en affirmant la vie contre la brutalitÃ© organisÃ©e de lâ??armÃ©e israÃ©lienne. Â»

Câ??est certainement ce que ressent Lyan Najim.

Altiste au sein de lâ??OJP, elle a grandi Ã Ramallah et, tout comme N. Barghouti, a commencÃ© Ã Ã©tudier la musique au Conservatoire de musique Edward Said.

Â« Ã?tre musiciens en Palestine signifie avoir des opportunitÃ©s et des possibilitÃ©s limitÃ©es. Non par manque de potentiel, mais Ã cause des problÃ¨mes de dÃ©placement et dâ??autres obstacles Â», dit-elle.

Â« Les gens disent parfois que lâ??OJP montre â??lâ??autreâ?? cÃ´tÃ© des Palestiniens, mais je pense quâ??il montre le vrai visage des Palestiniens : nous sommes ouverts, nous avons des rÃªves, nous avons du potentiel et nous aspirons Ã Ãªtre Ã©gaux. Â»

S. Khoury dit que son objectif premier pour lâ??OJP est de simplement poursuivre le projet ; entre les contraintes budgÃ©taires et la bataille constante sur le front des visas et des permis de voyage, câ??est dÃ©jÃ une tÃ¢che importante en soi.

Fondamentalement, lâ??OJP cherche Ã faire deux choses : donner Ã de jeunes musiciens lâ??opportunitÃ© de dÃ©velopper leurs talents et de se produire sur la scÃ¨ne internationale, et unifier culturellement et politiquement les Palestiniens.

Â« Il a aussi eu un impact auquel je nâ??avais pas pensÃ© : il est devenu une source de fiertÃ© Â», dit S. Khoury. Â« Câ??est trÃ¨s important pour les Palestiniens, Ã©tant donnÃ© les Ã©volutions actuelles. Les gens sont vraiment dÃ©primÃ©s par la situation politique. Or cela leur donne de lâ??espoir et de la fiertÃ©. Ces enfants sont leurs enfants, et nous les avons tous vus grandir. Â»

Samira Shackle est une journaliste indÃ©pendante basÃ©e Ã Londres.

Traduction : MUV pour lâ??Agence MÃ©dia Palestine

Source : Al Jazeera News

date crÃ©Ã©e

2019/08/16